

# Installing ValveLink™ DTM Software (Obsolete Document)

This document is OBSOLETE, as the information included within is now available in the ValveLink Software Installation Guide, [D102800X012](#) (English only). Refer to the installation guide for the latest ValveLink DTM installation procedure.

Neither Emerson, Emerson Automation Solutions, nor any of their affiliated entities assumes responsibility for the selection, use or maintenance of any product. Responsibility for proper selection, use, and maintenance of any product remains solely with the purchaser and end user.

Fisher and ValveLink are marks owned by one of the companies in the Emerson Automation Solutions business unit of Emerson Electric Co. Emerson Automation Solutions, Emerson, and the Emerson logo are trademarks and service marks of Emerson Electric Co. All other marks are the property of their respective owners.

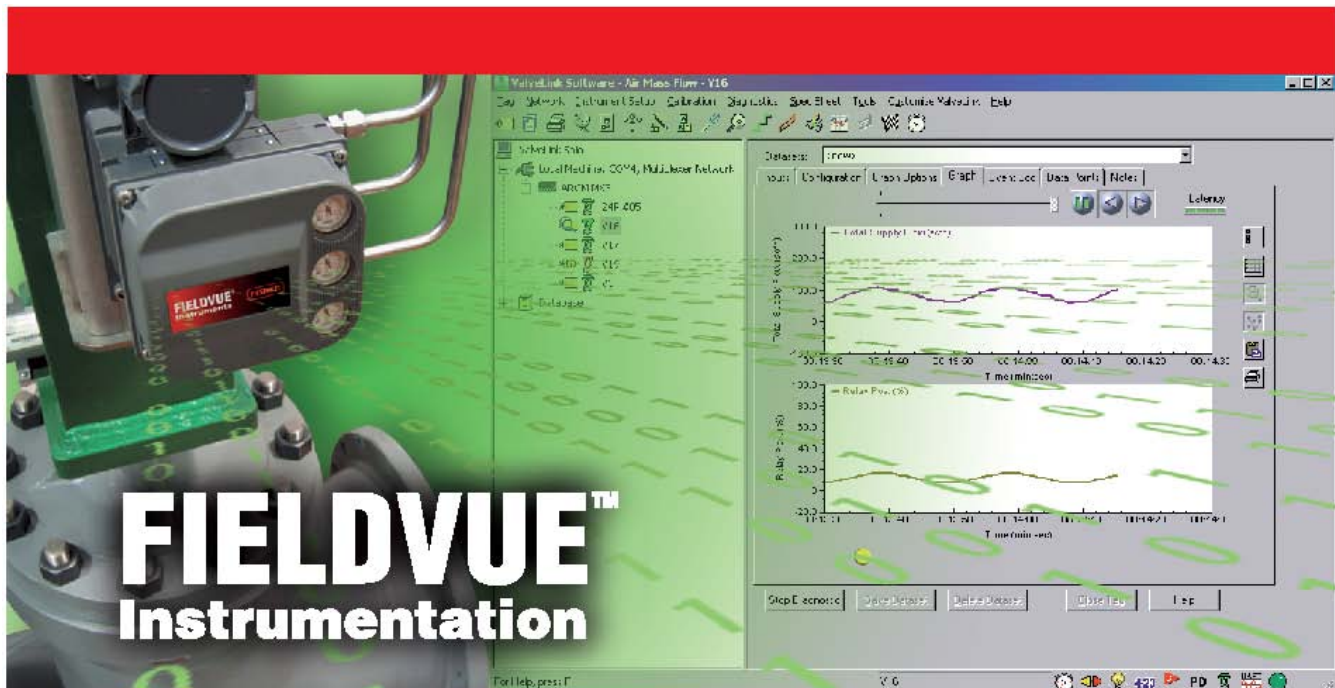
The contents of this publication are presented for informational purposes only, and while every effort has been made to ensure their accuracy, they are not to be construed as warranties or guarantees, express or implied, regarding the products or services described herein or their use or applicability. All sales are governed by our terms and conditions, which are available upon request. We reserve the right to modify or improve the designs or specifications of such products at any time without notice.

Emerson Automation Solutions  
Marshalltown, Iowa 50158 USA  
Sorocaba, 18087 Brazil  
Cernay, 68700 France  
Dubai, United Arab Emirates  
Singapore 128461 Singapore

[www.Fisher.com](http://www.Fisher.com)



# Instalación del software ValveLink™ DTM



## Guía de instalación del software ValveLink DTM

Esta guía de instalación se ofrece con el fin de proporcionar la información básica que necesita para instalar el software ValveLink DTM (Device Type Manager [Gestor de tipo de dispositivo]).

El ValveLink DTM es parte de una solución abierta para la Gestión de dispositivos de campo (FDT, Field Device Management) que permite configurar, controlar, calibrar, diagnosticar y comprobar los controladores de válvulas digitales FIELDVUE™.

Para instalar con éxito y usar el software ValveLink DTM, usted debe tener experiencia usando una aplicación marco FDT.

Para obtener más información sobre la instalación del software ValveLink DTM, póngase en contacto con su representante local de Emerson Process Management.

## Tipos de dispositivos compatibles

### Dispositivos Hart

FIELDVUE DVC6200

FIELDVUE DVC6000

FIELDVUE DVC2000

FIELDVUE DVC5000

### Dispositivos FOUNDATION™ fieldbus

FIELDVUE DVC6200f

FIELDVUE DVC6000f

FIELDVUE DVC5000f

## Requisitos

Antes de comenzar la instalación verifique que su sistema de ordenador personal cumpla los requisitos de hardware y software especificados en esta sección.

### Requisitos de hardware

#### Ordenador y procesador

Procesador de 800 megahercios (MHz) (Windows® XP/Windows Server® 2003)

Procesador de 1 gigahercios (GHz) (Sistema operativo Windows Vista®/Windows Server 2008/Windows 7)

#### Memoria

256 megabytes (MB) de memoria RAM (Windows XP/Windows Server 2003)

1 gigabyte (GB) de memoria RAM (Windows Vista/Windows Server 2008/Windows 7)

#### Unidad

Unidad de CD-ROM

#### Display

Resolución 1024 X 768,

256 colores

#### I/E

Se requiere un puerto USB para la licencia del producto y las configuraciones de los dispositivos

### Requisitos de software

#### Sistemas operativos

Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003,  
Windows Server 2008, y Windows 7 (32 bits y 64 bits)

#### Aplicación marco (FDT)

Aplicaciones marco compatibles con FDT 1.2 y suplementos

## Para instalar el software ValveLink DTM:

Se necesita una clave de licencia de software o una llave de hardware USB para instalar el software ValveLink DTM. Si está disponible, busque la llave de hardware para usarla mientras se ejecuta el asistente de licencias de ValveLink. Si no dispone de una llave de hardware USB, consulte las instrucciones de la siguiente sección para obtener una clave de licencia de software.

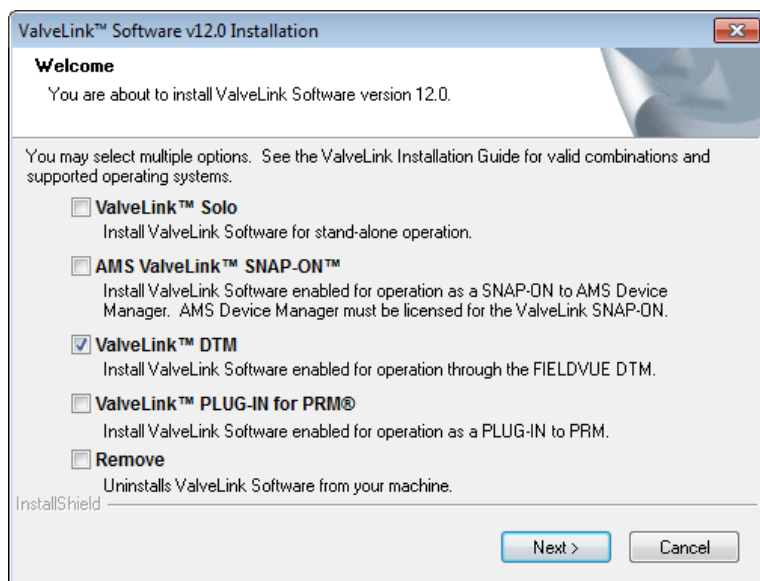
Paso 1. Cierre todas las aplicaciones abiertas en su escritorio.

Paso 2. Inserte el CD que contiene los archivos de instalación del software ValveLink en la unidad para CD de su ordenador. Si está activada la función de autoejecución de la unidad, el asistente de instalación se iniciará automáticamente. Siga las indicaciones en la pantalla para comenzar el proceso de instalación.

Si la función de autoejecución no está activada, inicie la instalación desde la ventana de ejecución. Seleccione Start (Inicio) > Run (Ejecutar) en la barra de herramientas. En el cuadro, escriba D:SETUP.EXE (D es la letra correspondiente a la unidad de CD-ROM). Haga clic en OK (Aceptar) y siga las indicaciones.

Paso 3. Haga clic en Next (Siguiente) para iniciar el proceso de instalación. Aparece la ventana de bienvenida a la instalación del software ValveLink, como se muestra en la figura 1. Seleccione ValveLink DTM.

Figura 1. Ventana de bienvenida del software ValveLink



Paso 4. Después de realizar su selección, haga clic en Next (Siguiente) para continuar. En la siguiente ventana, elija la carpeta de instalación del ValveLink DTM. Haga clic en Next (Siguiente) para continuar.

Paso 5. Si está instalando el software ValveLink DTM por primera vez, se le pedirá que ejecute el asistente de licencias al final del proceso de instalación. Seleccione OK (Aceptar) y siga las indicaciones de la pantalla, o seleccione Cancel (Cancelar) para ejecutar el asistente de licencias más tarde. Consulte las siguientes secciones para obtener detalles sobre la ejecución del asistente de licencias.

Paso 6. Después de instalar, actualice el catálogo DTM en la aplicación marco.

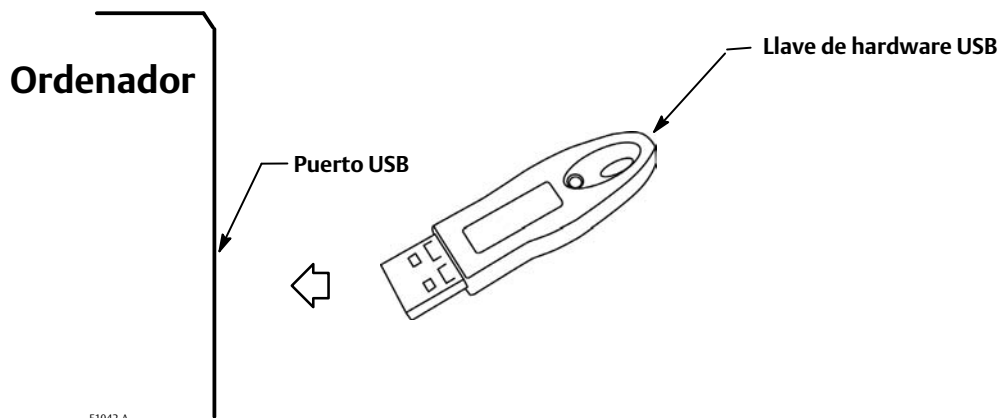
## Para activar la licencia del software ValveLink DTM:

El asistente de licencias es una herramienta que le ayuda a activar y administrar la licencia de su software ValveLink DTM.

Para activar la licencia usando una llave de hardware USB para instalación:

Paso 1. Inserte en el ordenador su llave de hardware USB para instalación, como se muestra en la figura 2.

Figura 2. Inserción de la llave de hardware USB



Paso 2. Ejecute el asistente de licencias y haga clic en el botón New License (Licencia nueva).

Paso 3. Seleccione Generate license (Generar licencia) mediante el botón de opción correspondiente a la llave de hardware para instalación, y haga clic en Next (Siguiente). Siga los pasos del asistente de licencias como se le indica.

Para generar un formulario de registro (figura 3) para obtener una clave de licencia de software para una licencia nueva:

Paso 1. Extraiga todas las llaves de hardware USB que se hayan insertado en el ordenador.

Paso 2. Ejecute el asistente de licencias y haga clic en el botón New License (Licencia nueva).

Paso 3. Seleccione Generate License (Generar licencia) mediante el botón de opción Software Licensing (Licencia de software). Siga los pasos del asistente de licencias como se le indica.

Figura 3. Registro del asistente de licencias de ValveLink

ValveLink License Wizard

Contact Name:

Company:

Shipping Address:

City:

State/Province:  Postal Code:

Country:

Phone:

Fax:

E-Mail:

End User Industry:

Computer Type:

How would you like your ValveLink license key sent to you?

< Back Next > Cancel Help

Paso 4. Adjunte el archivo .txt que contiene el formulario de registro generado por el asistente de licencias a un correo electrónico y envíelo a [registration@valvelink.com](mailto:registration@valvelink.com). Si no dispone de correo electrónico, envíe el formulario por fax al número que aparece en el formulario de registro.

Paso 5. Después de recibir las claves de licencia, vuelva a ejecutar el asistente de licencias, y prosiga con el Paso 6.

Paso 6. Haga clic en el botón Enter License Key (Ingresar clave de licencia) e importe o ingrese manualmente la clave de licencia que le haya enviado el centro de registro ValveLink. Siga los pasos del asistente de licencias como se le indica.

Después de ejecutar el asistente de licencias, la siguiente pantalla enumera las funciones del software disponibles. Después de confirmar que se activen las funciones correspondientes de su software, seleccione "Yes. I would like to proceed with the above features." (Sí. Quiero proseguir con las funciones anteriores.); después haga clic en Next (Siguiente).

### Para activar una licencia temporal:

Paso 1. Ejecute el asistente de licencias y haga clic en el botón Temporary License (Licencia temporal).

Paso 2. Siga los pasos del asistente de licencias como se le indica.

Después de recibir la clave de licencia del centro de registro de ValveLink, debe ejecutar el asistente de licencias y activar o configurar la licencia del software ValveLink DTM instalado.

---

#### Nota

Guarde el archivo con la clave de licencia en un lugar seguro después de activar la licencia, por si acaso tuviera necesidad de volver a instalar el software ValveLink en su ordenador. Recuerde que la clave de licencia solo se puede usar en el ordenador para el que fue originalmente emitida la licencia.

---

Emerson, Emerson Process Management y sus entidades afiliadas no se hacen responsables de la selección, del uso ni del mantenimiento de ningún producto. La responsabilidad de la selección, uso y mantenimiento correctos de cualquier producto es sólo del comprador y del usuario final.

Fisher, ValveLink y FIELDVUE son marcas propiedad de una de la unidad de la división comercial Emerson Process Management de Emerson Electric Co. Emerson Process Management, Emerson, y el logo de Emerson son marcas comerciales y de servicio de Emerson Electric Co. Windows, Windows Server, y Windows Vista son marcas registradas o comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos u otros países. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos dueños.

El contenido de esta publicación se presenta con fines informativos solamente y, aunque se han realizado todos los esfuerzos posibles para asegurar su exactitud, no debe tomarse como garantía, expresa o implícita, relativa a los productos o servicios descritos en esta publicación o su uso o aplicación. Todas las ventas se rigen por nuestros términos y condiciones, que están disponibles si se solicitan. Nos reservamos el derecho de modificar o mejorar los diseños o especificaciones de los productos en cualquier momento sin previo aviso.

Emerson Process Management  
Marshalltown, Iowa 50158 USA  
Sorocaba, 18087 Brazil  
Chatham, Kent ME4 4QZ UK  
Dubai, United Arab Emirates  
Singapore 128461 Singapore

[www.Fisher.com](http://www.Fisher.com)